



**PEKELILING CRIM BIL. 7/2016**

**Dekan/Pengarah**

- Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
- Fakulti Ekonomi dan Pengurusan
- Fakulti Pengajian Islam
- Fakulti Pendidikan
- Fakulti Undang-Undang
- Fakulti Sains dan Teknologi
- Fakulti Teknologi dan Sains Maklumat
- Fakulti Kejuruteraan dan Alam Bina
- Fakulti Perubatan
- Fakulti Pergigian
- Fakulti Sains Kesihatan
- Fakulti Farmasi
- Pusat Perubatan Universiti Kebangsaan Malaysia
- UKM-Graduate School of Business (UKM-GSB)
- Institut Alam dan Tamadun Melayu (ATMA)
- Institut Alam Sekitar dan Pembangunan (LESTARI)
- Institut Kajian Malaysia dan Antarabangsa (IKMAS)
- Institut Kejuruteraan Mikro dan Nanoelektronik (IMEN)
- Institut Perubatan Molekul (UMBI)
- Institut Perubahan Iklim (IPI)
- Institut Biologi Sistem (INBIOSIS)
- Institut Sel Fuel (SELFUEL)
- Institut Islam Hadhari (HADHARI)
- Institut Kajian Etnik (KITA)
- Institut Informatik Visual (IVI)



MS ISO 9001:2008 Cert. No. : AR 5779

- Institut Telinga, Pendengaran & Pertuturan (HEARS)
- Pusat Citra Universiti (CITRA)
- Pusat PERMATApintar Negara
- Pusat Pemerksaan Remaja (PERKASA)
- UKM-Pusat Pembangunan Keusahawanan & EKS (UKM-CESMED)
- Pusat Kepimpinan Wanita (PKW)

YBhg. Datuk/Dato'/Datin/Prof.,

**PERINGATAN PROSEDUR PERMOHONAN AKTIVITI PENYELIDIKAN KE LUAR NEGARA BAGI PROJEK SCIENCEFUND DAN FLAGSHIP KEMENTERIAN SAINS, TEKNOLOGI DAN INOVASI (MOSTI), PROJEK LRGS DI BAWAH KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI (KPT) DAN NRGS DI BAWAH KEMENTERIAN PERTANIAN & INDUSTRI ASAS TANI (MOA)**

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

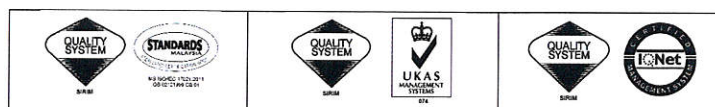
2. Untuk makluman YBhg. Datuk/Dato'/Datin/Prof. hasil pemantauan pihak MOSTI, KPT dan MOA mendapati terdapat penyelidik yang menghadiri persidangan ke luar negara menggunakan peruntukan ScienceFund/Flagship/LRGS/NRGS tanpa mendapat kelulusan daripada MOSTI/KPT/MOA.

3. Sehubungan ini, CRIM ingin menegaskan semula kepada pengurusan Fakulti/Institut/Pusat bahawa semua permohonan menghadiri persidangan/seminar/simposium/latihan/jaringan/jangkauan/sangkutan penyelidikan di luar negara bagi projek yang tersebut di atas hendaklah mematuhi prosedur pembiayaan dana dengan merujuk **Garis Panduan Skop Pembiayaan Vote 21000 (Perjalanan dan Pengangkutan)** setiap geran seperti di **Lampiran A**.

4. Sukacita diingatkan semua permohonan aktiviti penyelidikan ke luar negara yang melibatkan peruntukan projek yang tersebut diatas perlu dikemukakan **sekurang-kurangnya dua (2) bulan sebelum tarikh aktiviti** melalui sistem e-Mohon Persidangan (eMP) untuk semakan CRIM sebelum dimajukan kepada MOSTI/KPT/MOA untuk kelulusan. Permohonan yang lewat atau selepas tarikh aktiviti tidak akan di pertimbangkan oleh CRIM.

5. Sehubungan itu, mohon kerjasama pihak YBhg. Datuk/Dato'/Datin/Prof. untuk memaklumkan perkara ini kepada semua penyelidik di Fakulti/Institut/Pusat masing-masing. Sebarang pertanyaan mengenai perkara ini sila hubungi pegawai CRIM, Puan Roslina Binti Rosli di talian **03-89215027** atau email [r.rosli@ukm.edu.my](mailto:r.rosli@ukm.edu.my).

Kerjasama YBhg. Datuk/Dato'/Datin/Prof. berhubung perkara ini amatlah dihargai dan didahului dengan ucapan terima kasih.



MS ISO 9001:2008 Cert. No. : AR 5779

Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Instrumentasi (CRIM), Universiti Kebangsaan Malaysia, 43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia  
 Telefon: +603-8921 3095 Faksimili: +603-8925 4550 E-mel: [drmc@ukm.edu.my](mailto:drmc@ukm.edu.my) Laman Web: <http://research.ukm.my>

Sekian.

Yang benar,



**PROF.DR.MUHAMMAD FAUZI MOHD. ZAIN**  
Pegarah  
Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Instrumentasi

s.k.

- YBhg. Prof. Dato' Dr. Mazlin Mokhtar  
Timbalan Naib Canselor (Hal-ehwal Penyelidikan dan Inovasi)
- Pegarah Eksekutif Pentadbiran
- Pegarah Eksekutif Kewangan



MS ISO 9001:2008 Cert. No. : AR 5779

Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Instrumentasi (CRIM), Universiti Kebangsaan Malaysia, 43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia  
Telefon: +603-8921 3095 Faksimili: +603-8925 4550 E-mel: [drm@ukm.edu.my](mailto:drm@ukm.edu.my) Laman Web: <http://research.ukm.my>

GARIS PANDUAN DANA SCIENCEFUND MOSTI  
(KEMENTERIAN SAINS, TEKNOLOGI DAN INOVASI)

**1.9 SCOPE OF FUNDING**

Travel and Transportation (V21000)

Includes travel and transportation expenses for domestic and overseas trips directly related to the project.

Overseas trips must meet the following criteria:

- Only oral presentation at conferences or seminars on the findings of the project;
- When domestic facilities and expertise are inadequate to conduct a portion of the research. However, the venue must be suitable in terms of facilities, expertise and technology transfer;
- The project leader or collaborator or team member is only allowed to go once for the duration of the project; Travel is limited to economy class using the shortest direct routes by either MAS or Air Asia except under extenuating circumstances;
- The project leader or collaborator needs to send application for approval and a copy of abstract/paper that is going to be presented to MOSTI before attending the conference; and
- The allocation for travelling overseas must be budgeted for in the research proposal and **must get prior approval from MOSTI.**
- Expenses related to overseas trips will be funded up to a maximum of 15% of the total expenses of the project or RM15,000, whichever is less.

**GARIS PANDUAN DANA FLAGSHIP**  
**(KEMENTERIAN SAINS, TEKNOLOGI DAN INOVASI)**

**6. SCOPE OF FUNDING**

Travel and Transportation (For Institution of Higher Learning and Research Institute only)  
Includes travel and transportation expenses for domestic and overseas trip directly related to the project.

Overseas trips must meet the following criteria:

- Only oral presentation at conferences or seminars on the findings of the project;
- When domestic facilities and expertise are inadequate to conduct a portion of the research. However, the venue must be suitable in terms of facilities, expertise and technology transfer;
- The project leader or collaborator or team member is only allowed to go once for the duration of the project;
- Travel is limited economy class using the shortest direct routes be either MAS or Air Asia except under extenuating circumstances;
- The project leader or collaborator needs to send an application for approval to MOSTI before attending the conference together with a copy of the abstract/paper that is going to be presented.
- The allocation for travelling overseas must be budgeted for in the research proposal and **must get prior approval from MOSTI.**
- Travel and transportation allocation for overseas trips will be funded up to a maximum of 15% of the total expenses of the project or RM15,000.00 whichever is less.

**GARIS PANDUAN NRGs**  
**(KEMENTERIAN PERTANIAN DAN INDUSTRI ASAS TANI)**

**1.8 PERATURAN KEWANGAN**

1.8.2 Vote 21000 Perjalanan dan Pengangkutan

- i. Perbelanjaan merangkumi semua perjalanan dan pengangkutan domestik yang berkaitan dengan projek.
- ii. Perjalanan ke luar negara memerlukan kelulusan HDO dan perlu memenuhi kriteria berikut:
  - Perjalanan ke luar negara adalah dibenarkan tertakluk kepada kecukupan geran yang telah diluluskan. Ketua projek atau kolaborator dibenarkan melakukan perjalanan ke luar negara sekali sahaja dalam satu jangkamasa projek.
  - Perjalanan ke luar negara yang dibenarkan ialah bertujuan untuk menghadiri persidangan/ seminar/ bengkel/ kolokium untuk membentangkan hasil penyelidikan. Bagi program sangkutan jangka pendek di luar negara, sila rujuk 1.8.6.
  - Destinasi perjalanan tersebut mestilah merupakan tempat yang paling sesuai dan ekonomikal dari segi kemudahan, kepakaran dan pemindahan teknologi.
  - Perjalanan ke luar negara mestilah juga mengikut peraturan IPT/RI masing-masing.
  - Perbelanjaan berkaitan dengan perjalanan ke luar negara akan dibiayai sehingga 20% dari jumlah peruntukan projek atau RM30,000, yang mana lebih rendah.
- iii. Pembantu penyelidik hanya dibenarkan untuk mengikuti persidangan, seminar atau bengkel yang berkaitan dengan penyelidikan NRGs mereka di dalam negara sahaja.
- iv. Jumlah perbelanjaan untuk perjalanan keseluruhan tidak boleh melebihi 15% daripada jumlah keseluruhan projek atau RM 15,000.00, yang mana lebih rendah.

**GARIS PANDUAN LRGS**  
**(KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI)**

**1.8 PERATURAN KEWANGAN**

**1.8.2 Vote 21000 Perjalanan dan Pengangkutan**

1.8.2.1 Perbelanjaan merangkumi semua perjalanan dan pengangkutan domestik yang berkaitan dengan projek.

1.8.2.2 Perjalanan ke luar negara (berdasarkan kepada kelulusan Jawatankuasa Penilaian) perlu memenuhi kriteria di bawah:-

a. Perjalanan ke luar negara dibenarkan tertakluk kepada kecukupan geran yang telah dipohon. Penyelidik utama dan ahli sahaja yang dibenarkan bagi tujuan tersebut. Pembantu penyelidik siswazah hanya dibenarkan untuk mengikuti persidangan, seminar atau bengkel yang berkaitan dengan penyelidikan mereka di dalam negara sahaja.

i. Perjalanan ke luar negara yang dibenarkan ialah yang bertujuan untuk menghadiri persidangan/ seminar/bengkel/kolokium untuk membentangkan hasil penyelidikan dan sangkutan dalam konteks jaringan penyelidikan.

ii. Destinasi perjalanan tersebut mestilah merupakan tempat yang paling sesuai dan ekonomikal dari segi kemudahan, kepakaran dan pemindahan teknologi.

iii. Perjalanan ke luar negara mestilah juga mengikut peraturan IPT masing-masing.

iv. Untuk menghadiri persidangan dan lain-lain aktiviti selain kerja lapangan, sebanyak sepuluh peratus (10%) dari jumlah peruntukan projek dibenarkan.

1.8.2.3 Jumlah perbelanjaan untuk perjalanan tidak boleh melebihi 25% daripada jumlah keseluruhan projek.